



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
13 December 2002  
Chinese  
Original: English

### 统计委员会

#### 第三十四届会议

2003年3月4日至7日

临时议程\* 项目4(i)

经济统计：渥太华价格指数小组

### 渥太华价格指数小组的报告

#### 秘书长的说明

秘书长谨按照统计委员会第三十三届会议的要求\*\* 向委员会转递渥太华价格指数小组（协调中心：加拿大统计局）的报告。委员会不妨审查渥太华小组的活动。

\* E/CN.3/2003/1。

\*\* 《经济及社会理事会正式记录，2002年，补编第4号》(E/2002/24)，第1段。

## 渥太华价格指数小组的报告

### 目的

1. 设立渥太华小组是为了提供一个论坛，让专家分享经验并讨论关于衡量价格变动关键问题的研究。小组不回避理论问题，但其重点是应用研究，尤其是在消费物价指数领域，虽然并不局限于此。参加者是为各国统计机构或各国际组织工作或提供咨询的专家和业者。

### 组建年份

2. 渥太华小组组建于 1994 年。

### 参加者

3. 澳大利亚、奥地利、巴西、加拿大、智利、中国、丹麦、芬兰、法国、德国、冰岛、印度尼西亚、以色列、意大利、日本、荷兰、新西兰、挪威、大韩民国、新加坡、西班牙、瑞典、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国国家统计局成员；欧洲共同体统计处（欧统处）成员和国际货币基金组织、国际劳工组织、欧洲经济委员会及经济合作与发展组织统计局的成员，以及其他专家或来自其他国家的国家统计局成员至少参加过该小组的一次会议。

### 会议（约 12 至 18 个月一次）

4. 迄今已召开的会议：

- 渥太华，1994 年 10 月 31 日至 11 月 3 日
- 斯德哥尔摩，1995 年 11 月 15 日至 17 日
- 荷兰沃尔堡，1997 年 4 月 16 日至 18 日
- 哥伦比亚特区华盛顿，1998 年 4 月 22 日至 24 日
- 雷克雅未克，1999 年 8 月 25 日至 27 日
- 堪培拉，2001 年 4 月 16 日至 21 日。

5. 排定的会议：

- 巴黎，2003 年 5 月
- 芬兰，2004 年。

6. 会议议事录包括文件、讨论摘要和关于经商定的建议的报告。

7. 各次会议的重点放在少数几个专题上，以便筹备工作和讨论具有侧重点。最近在堪培拉召开的会议的议事录可从小组的网站 [www4.statcan.ca/secure/english/ottawagroup](http://www4.statcan.ca/secure/english/ottawagroup) 取阅。

### 审议的专题

8. 基本的计量问题，尤其在微观一级，一向是讨论的专题。此类问题包括估计（例如，在计算第一步采用几何平均值）、抽样及处理所有表现形式的质量变动。在 1994 年和 1997 年会议上明确研究了偏倚问题。在数次会议上讨论了诸如通货膨胀计量与报酬计量等用途不同的指数的不同要求。其他所涉专题包括一些难以处理的消费物价指数领域，如保健和金融服务业，调查方法和管理以及电子销售数据库（扫描数据）的日益普及。

9. 自 1999 年以来，渥太华小组讨论了使用不同技术和程序来处理耐用品和服务价格指数中的质量变动问题，以便找到一些最佳做法。尽管雷克雅未克会议主要讨论了耐用品问题，但与会者也讨论了指数用途不同，要求不同的概念基础。

10. 2001 年，质量变动仍是重要的讨论问题，但重点是在服务业方面。会上讨论了五个主题：(a) 质量调整和扫描数据；(b) 新的和正在淘汰的货物；(c) 金融服务；(d) 电信服务业和 (e) 其他新的或进行中的研究领域。

11. 可通过渥太华小组的网站获取各届会议的摘要。

### 产品

12. 渥太华小组网址上刊登各次会议的文件和议事录。

### 计划的活动

13. 法国国家统计局和经济研究所将于 2003 年 5 月 27 日至 29 日在巴黎主办渥太华小组下届会议。该会议原定 2002 年 11 月举行。芬兰统计局已表示愿意接着主办 2004 年的会议。

14. 巴黎会议计划讨论下列专题：

(a) **应付复杂的定价机制的变动**。许多产品，特别是服务产品，实行捆绑销售或以复杂方式收费，因此难以选择列入消费物价指数的价格。折扣、给予常客的回扣或奖励以及其他改变消费者支付的价格的计划，也使情况更为复杂。复杂定价的另一个方面涉及如何处理捆绑服务范围的变化（例如银行、电信）。在本专题下审议的其他问题包括取决于收入的价格和补贴产品。

(b) **金融服务，包括保险服务**。金融服务具有独特、复杂的定价问题，包括交易单位的识别问题。各类保险（汽车、住房、责任和健康）的处理方法将在本专题下讨论。

(c) **保健和社会服务**。保健服务是处理消费物价指数方面最困难的领域之一。处理补贴服务、回扣和质量调整是有待讨论的一些问题。

(d) **电子商务**。将在本专题下讨论是否及如何在消费物价指数中反映因特网服务。会议将审查各国机构在其消费物价指数中处理电子商务的实际经验和项目。

(e) **今后的问题**。巴黎会议将审议今后会议应处理的问题和专题。

15. 巴黎会议议程的更多细节将于 2003 年 1 月前在小组网站上公布。

### **联系人**

16. George Beelen

Director, Prices Division

Statistics Canada

Ottawa, Canada K1A 0T6

电话: 1-613-951-6585

传真: 1-613-951-2848

电子邮件: [george.beelen@statcan.ca](mailto:george.beelen@statcan.ca)